



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 15. februārī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2023/0033(COD)

6417/23
ADD 1

SOC 110
EMPL 69
SAN 77
IA 21
CODEC 192

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2023. gada 13. februāris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2023) 71 final - Annexes 1 to 2
Temats:	PIELIKUMI dokumentam - priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko attiecībā uz svina un tā neorganisko savienojumu un diizocianātu robežvērtībām groza Padomes Direktīvu 98/24/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/37/EK

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2023) 71 *final - Annexes 1 to 2*.

Pielikumā: COM(2023) 71 *final - Annexes 1 to 2*



Briselē, 13.2.2023.
COM(2023) 71 final

ANNEXES 1 to 2

PIELIKUMI

dokumentam

priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai,

**ar ko attiecībā uz svina un tā neorganisko savienojumu un diizocianātu robežvērtībām
groza Padomes Direktīvu 98/24/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu
2004/37/EK**

{SEC(2023) 67 final} - {SWD(2023) 34 final} - {SWD(2023) 35 final} -
{SWD(2023) 36 final}

I PIELIKUMS

Direktīvas 98/24/EK I pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"I PIELIKUMS

SAISTOŠO ARODEKSPŌZĪCIJAS ROBEŽVĒRTĪBU SARAKSTS

Ķīmikālijas nosaukums	EK Nr. ⁽¹⁾	CAS Nr. ⁽²⁾	Robežvērtības					Piebilde	Pārejas pasākumi
			8 stundas ⁽³⁾			Īslaicīgi ⁽⁴⁾			
			$\mu\text{g}/\text{m}^3$ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	$\mu\text{g}/\text{m}^3$	ppm		
Diizocianāti			6			12		Iedarbība caur ādu ⁽⁸⁾ Ādas un elpceļu sensibilizācija ⁽⁹⁾	Līdz 2028. gada 31. decembrim piemēro robežvērtību $10 \mu\text{g}/\text{m}^3$ attiecībā uz astoņu stundu atsaucē periodu un īstermiņa ekspozīcijas robežvērtību $20 \mu\text{g}/\text{m}^3$.

⁽¹⁾ EK Nr., t. i., Eiropā tirdzniecībā esošo ķīmisko vielu saraksts (*Einecs*), Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts (*ELINCS*) vai saraksts ar vielām, kas nav uzskatāmas par polimēriem (*NLP*), ir vielas oficiālais numurs Eiropas Savienībā, kā definēts Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 1. daļas 1.1.1.2. iedaļā.

⁽²⁾ CAS Nr.: Informatīvā ķīmijas dienesta reģistra numurs.

⁽³⁾ Izmērīts vai aprēķināts kā vidējais svars laikā, izmantojot astoņu stundu salīdzināmo periodu (*TWA*).

⁽⁴⁾ Īstermiņa ekspozīcijas robežvērtība (*STEL*). Robežvērtība, kuru ekspozīcija nedrīkst pārsniegt un kura attiecas uz 15 minūšu periodu, ja vien nav norādīts citādi.

⁽⁵⁾ $\mu\text{g}/\text{m}^3$ = mikrogrami uz kubikmetru gaisa.

⁽⁶⁾ ppm = tilpuma miljondaļas gaisā (ml/m^3).

⁽⁷⁾ f/ml = šķiedras mililitrā.

⁽⁸⁾ Viela var izraisīt ādas sensibilizāciju.

⁽⁹⁾ Viela var izraisīt ādas un elpceļu sensibilizāciju.”

II PIELIKUMS

Direktīvas 2004/37/EK III un IIIa pielikumu groza šādi:

1) III pielikuma A punktā rindu, kas attiecas uz neorganisko svinu un tā savienojumiem, aizstāj ar šādu:

“

Ķīmikālijas nosaukums	EK Nr. (1)	CAS Nr. (2)	Robežvērtības						Piebilde	Pārejas pasākumi
			8 stundas (3)			Īslaicīgi (4)				
			mg/m ³ (5)	ppm (6)	f/ml (7)	mg/m ³	ppm	f/ml		
Neorganiskais svins un tā savienojumi			0,03							

(1) EK Nr., t. i., Eiropā tirdzniecībā esošo ķīmisko vielu saraksts (*Einecs*), Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts (*ELINCS*) vai saraksts ar vielām, kas nav uzskatāmas par polimēriem (*NLP*), ir vielas oficiālais numurs Eiropas Savienībā, kā definēts Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 1. daļas 1.1.1.2. iedaļā.

(2) CAS Nr.: Informatīvā ķīmijas dienesta reģistra numurs.

(3) Izmērīts vai aprēķināts kā vidējais svars laikā, izmantojot astoņu stundu salīdzināmo periodu (*TWA*).

(4) Īstermiņa ekspozīcijas robežvērtība (*STEL*). Robežvērtība, kuru ekspozīcija nedrīkst pārsniegt un kura attiecas uz 15 minūšu periodu, ja vien nav norādīts citādi.

(5) mg/m³ = miligrami vienā kubikmetrā gaisa 20 °C temperatūrā un 101,3 kPa (pie 760 mm spiediena uz dzīvsudraba stabiņa).

(6) ppm = tilpuma miljondaļas gaisā (ml/m³).

(7) f/ml = šķiedras mililitrā.”;

2) IIIa pielikumu aizstāj ar šādu:

“IIIa PIELIKUMS

BIOLOĢISKĀS ROBEŽVĒRTĪBAS UN VESELĪBAS UZRAUDZĪBAS PASĀKUMI

(16. panta 4. punkts)

Svins un tā joniskie savienojumi

Biomonitoringā obligāti iekļauj svina līmeņa mērīšanu asinīs (PbB), izmantojot absorbcijas spektrometriju vai metodi, kas dod līdzvērtīgus rezultātus. Saistošā bioloģiskā robežvērtība ir:

15 µg Pb/100 ml asiņu (1)

Medicīnisko uzraudzību īsteno, ja ekspozīcija svina koncentrācijai gaisā pārsniedz 0,015 mg/m³, kas aprēķināta kā vidējais svars 40 stundās nedēļā, vai ja individuālu mērījumu rezultātā ir konstatēts, ka svina līmenis darba ņēmēju asinīs pārsniedz 9 µg Pb/100 ml asiņu.

(1) Ieteicams, lai svina līmenis asinīs reproduktīvā vecuma sievietēm nepārsniegtu atsaucēs vērtības, kas attiecīgajā ES dalībvalstī noteiktas parastiem iedzīvotājiem, kuriem nav arodekspozīcijas svinam. Ja valsts līmenī atsaucēs vērtības nav pieejamas, ir ieteicams, lai

svina līmenis asinīs reproduktīvā vecuma sievietēm nepārsniegtu bioloģisko orientējošo vērtību 4,5 μg/100 ml.”